

Compte rendu de l'assemblée du 14 novembre 1913, p.m.

Report of meeting held on the 14th November 1913 p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, Président. Tous présents.

Present: His Worship the Mayor, L. A. Lavallée, Esq., and all the members of the Board.

1.—Soumise une résolution du Conseil en date du 10 novembre courant, à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de fournir un état des sommes payées à la "Montreal Water and Power", pour fourniture d'eau.

1.—Submitted a resolution of Council dated the 10th November instant, requesting the Board of Commissioners to furnish a statement showing the sums paid to the Montreal Water & Power Co. for supply of water.

Résolu: De référer au Trésorier de la Cité pour rapport.

Referred to the City Treasurer for a report.

2.—M. le Maire Crevier et l'Echevin Horace Gohier, de la Ville Saint-Laurent, sont présents au Bureau au sujet de l'offre faite permettant à la Cité de Montréal, sous certaines conditions, de faire passer un canal d'égout dans le territoire de cette municipalité, aux termes d'une résolution du Conseil de la Ville Saint-Laurent, adoptée le 20 mai 1913.

2.—Mayor Crevier and Ald. Horace Gohier, of the Town of St. Laurent, appeared before the Board anent the permission granted to the City of Montreal, on certain conditions, to run a sewer through the territory of the said town of St. Laurent, adopted on the 20th May 1913.

Après discussion, le Bureau décide d'approuver en principe les conditions mentionnées dans cette résolution, mais à raison du fait que le parcours de l'égout a été changé, il est convenu que la municipalité de la Ville Saint-Laurent enverra une autre résolution qui reproduira les modifications apportées au parcours de l'égout en question.

After discussion, the Board decided to approve in principle the conditions set forth in said resolution, but as the location of the sewer has been changed, it was agreed that the Municipality of the Town of St. Laurent would send another resolution embodying the changes made as regards the location of said sewer.

3.—(16490) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, sur la demande du Shérif Lemieux de lui procurer deux sections verticales pour les documents de la Cour Juvénile, au coût approximatif de \$24.

3.—(16490) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, on the communication from Mr. Lemieux, Sheriff, asking that he be supplied with two vertical sections for filing the documents of the Juvenile Court, the same to cost about \$24.

Résolu: D'accorder ladite demande, la somme ci-dessus devant être imputée sur le contingent général du Bureau des Commissaires.

Resolved: To grant said request, the above sum to be charged against the general contingencies of the Board of Commissioners.

4.—Soumise une offre de MM. Cluny, Plante & Brunet, de vendre à la Ville certains terrains pour l'établissement d'une caserne de pompiers.

4.—Submitted an offer from Messrs. Cluny, Plante & Brunet to sell to the City certain lots of land for the erection of a fire station.

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies pour rapport.

Referred to the Chief of the Fire Department for a report.

5.—Soumise une communication du "Montreal Estate Exchange", au sujet de la vente à l'enchère de propriétés appartenant à la Ville.

5.—Submitted a communication from the Montreal Real Estate Exchange anent the sale by public auction of properties belonging to the City.

Sous considération.

Consideration deferred.

6.—Soumise une communication de M. M. Vineberg, au sujet de l'ouverture de la 2ème Rue, quartier Notre-Dame de Grâces.

6.—Submitted a communication from Mr. H. Vineberg re opening of 2nd street, Notre-Dame de Grâces Ward.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour préparation d'un plan.

Referred to the Chief Engineer with instructions to prepare a plan.

7.—Soumise une communication de M. Aram Adams, employé au Département de l'Assistance Municipale, offrant sa démission à compte du 15 courant.

7.—Submitted a communication from Mr. Aram Adams, employed in the Municipal Assistance Department, tendering his resignation, the same to take effect on the 15th instant.

Résolu: D'accepter ladite démission.

Resolved: To accept said resignation.

8.—(16532) Soumis le rapport de l'Agent des Achats et des Ventes, transmettant le mémoire détaillé suivant de la vente des résidus de terrains provenant de l'ouverture du Boulevard Saint-Laurent, entre les rues Notre-Dame et des Commissaires:

8.—(16532) Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, transmitting the following detailed statement of the result of the sale of residues of land in connection with the opening of St. Lawrence Boulevard, between Notre Dame and Commissioners streets:

Produit de vente des résidus de terrains et de matériaux de démolition	\$ 723,126.07
Coût proportionnel du Boulevard Saint-Laurent et de la rue LeRoy, au prix d'achat	334,502.59
	\$1,057,628.66
Moins achats des terrains	\$690,570.00
Dépenses de ventes, etc.	7,933.08
	698,503.08
Bénéfice réalisé	\$ 359,125.58

Proceeds of the sale of residues of land and old building materials	\$ 723,126.87
Proportional cost of St. Lawrence Boulevard and Leroy street; as compared with the purchase price	334,502.59
	\$1,057,620.66
Less purchase of lands	\$690,570.00
Expenses in connection with the sales, etc.	7,933.08
	698,503.08
Profits realized	\$ 359,125.58

Résolu: De déposer ledit rapport aux archives, après en avoir transmis copie au Trésorier de la Cité.

Resolved: That said report be filed of record after a copy thereof has been transmitted to the City Treasurer.

9.—(16130) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet des dommages causés au pavage de la rue Université, par les voitures de MM. John Quinlan & Co., au montant de \$1,297.99.

9.—(16130) Submitted a report from the Chief Engineer, concerning the damages caused to the paving of University street by the vehicles of Messrs. John Quinlan & Co., the same amounting to \$1,297.99.